



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Celkový pohľad na zariadenie

## Obsah

1	Celkový pohľad na zariadenie.....	2
1.1	Rozsah dodávky.....	2
1.2	Prehľad zariadenia a vybavenia.....	3
1.3	Oblast použitia zariadenia.....	3
1.4	Zhoda.....	3
1.5	Databáza EPREL.....	4
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	4
3	Uvedenie do prevádzky.....	5
3.1	Zapnutie zariadenia.....	5
3.2	Vloženie vybavenia.....	5
4	Manažment potravín.....	5
4.1	Skladovanie potravín.....	5
4.2	Doby skladovania.....	6
5	Úspora energie.....	6
6	Obsluha.....	7
6.1	Ovládacie a indikačné prvky.....	7
6.1.1	Indikátor Status.....	7
6.1.2	Navigácia.....	7
6.1.3	Indikačné symboly.....	7
6.2	Logika obsluhy.....	7
6.2.1	Aktivácia/deaktivácia funkcie.....	7
6.2.2	Volba hodnoty funkcie.....	7
6.2.3	Aktivácia/deaktivácia nastavenia.....	8
6.2.4	Volba hodnoty nastavenia.....	8
6.2.5	Vyvolanie zákazníckeho menu.....	8
6.3	Funkcie.....	9
	Teplota.....	9
	SuperCool.....	9
	SuperFrost.....	9
	PowerCool.....	9
	PartyMode.....	9
	HolidayMode.....	10
	EnergySaver.....	10
	IceMaker / MaxIce*.....	10
6.4	Nastavenia.....	10
	Jazyk.....	10
	Nadviazanie spojenia WLAN.....	10
	Zámok vstupu .....	11
	Jas displeja.....	11
	Alarm dverí.....	11
	Jednotka teploty.....	11
	Informácie.....	11
	SabbathMode.....	12



TubeClean\*.....12



Kocky ľadu\*.....12



Priopomienka.....12



Vypnutie zariadenia.....12



Varovania.....13



Hlášenie.....13



DemoMode.....13



Vybavenie.....13



Odkladací priestor vo dverách.....13



Odkladacie plochy.....14



Deliteľná odkladacia plocha.....14



VarioSafe\*.....14



Zásuvky.....15



Veko priečinka EasyFresh-Safe.....15



Regulácia vlhkosti.....16



EasyTwist-Ice\*.....16



IceMaker\*.....16



VarioSpace.....17



Príslušenstvo.....17



Údržba.....18



Aktívny uhlíkový filter FreshAir.....18



Rozmrazovanie zariadenia.....18



Čistenie zariadenia.....19



Pomoc zákazníkom.....20



Technické údaje.....20



Prevádzkový hluk.....21



Technická porucha.....21



Zákaznícky servis.....23



Typový štítok.....23



10 Odstavenie z prevádzky.....23



11 Likvidácia zariadenia.....23

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradniť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si prosím pozorne pokyny v tomto návode.

Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (\*).

**Pokyny k manipulácii sú označené ►, výsledky manipulácie sú označené ▷.**

Tento návod na použitie platí pre:

CN (sf) (e)	52..
CN (sf) (bd) (d) (e)	57..

### Poznámka

Ak má vaše zariadenie v označení zariadenia písmeno N, ide o zariadenie NoFrost.

## 1 Celkový pohľad na zariadenie

### 1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Volne stojace zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

## 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

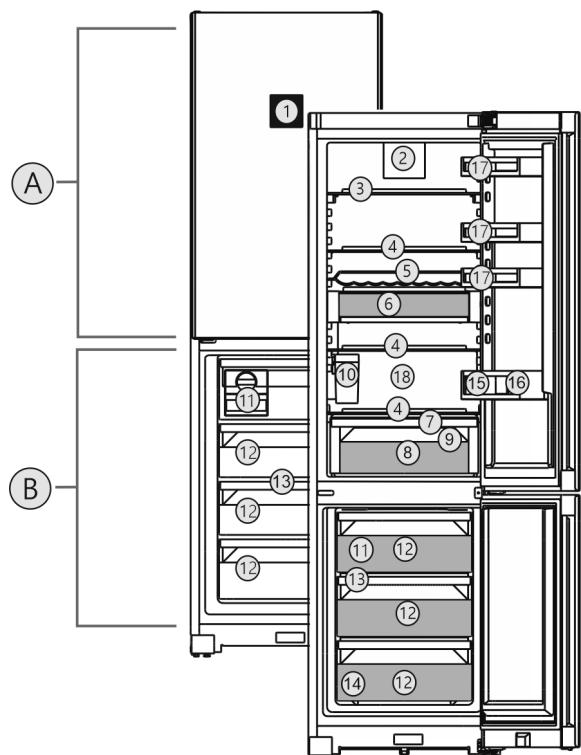


Fig. 1 Príklad zobrazenia

### Teplotný rozsah

(A) Chladnička

(B) Mraznička

### Vybavenie

- (1) Ovládacie prvky vo dverách
- (2) Ventilátor s aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir
- (3) Deliteľná odkladacia plocha
- (4) Odkladacia plocha
- (5) Vlnitá polička na flăše
- (6) VarioSafe
- (7) Veko EasyFresh-Safe
- (8) EasyFresh-Safe
- (9) Odtokový otvor

- (10) Nádržka na vodu IceMaker\*
- (11) EasyTwist-Ice\* / IceMaker\*
- (12) Zásuvka na zmrazovanie

- (13) VarioSpace
- (14) Typový štítk
- (15) Priestor na flăše
- (16) Držiak fliaš
- (17) Priestor na odkladanie konzerv\*
- (18) Najchladnejšia zóna

### Poznámka

► Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priehradiek v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebu energie.

## 1.3 Oblast' použitia zariadenia

### Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na použitie ako vstanový prístroj.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

### Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,
- používanie na pohyblivých podkladoch ako pri lodiach, koľajovej doprave alebo lietadlách,

Nesprávne použitie zariadenia môže viest ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

### Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

### Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C

## 1.4 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam, ako aj smerniciam 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ, 2010/30/EÚ a 2014/53/EÚ.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

# Všeobecné bezpečnostné pokyny

## 1.5 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

## 2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

### Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby. Deti vo veku 3 – 8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdrovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte, pripájajte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Návod na použitie starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte ďalším vlastníkom.

### Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznietať.
  - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
  - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
  - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
  - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje

iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.

- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynnimi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiacے sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k nezapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

### Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

### Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

### Nebezpečenstvo omrzlin, pocitov otupenosť a bolestí:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

### Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrzovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrzovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

### Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrznúť prsty.

### Symboly na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Vzťahuje sa na zapené panely vo dverách a/alebo v skrini. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

## Dodržujte špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ľažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ľažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

## 3 Uvedenie do prevádzky

### 3.1 Zapnutie zariadenia

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je nainštalované a pripojené podľa návodu na montáž.
  - Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
  - Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.
- Zapnite zariadenie na displeji.

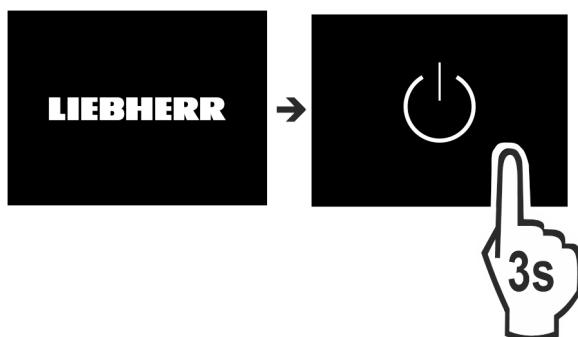


Fig. 2

- Po zapnutí zariadenia vyberte štátny jazyk.

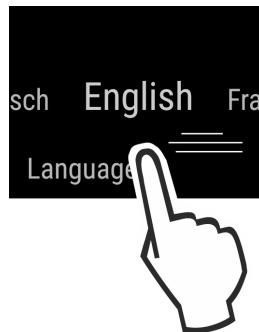


Fig. 3

- Následne sa zobrazí stavová obrazovka.
- Ak sa po zapnutí zariadenia zobrazí režim DemoMode spolu s modrou obrazovkou, režim DemoMode sa môže deaktivovať do nasledujúcich 5 minút.

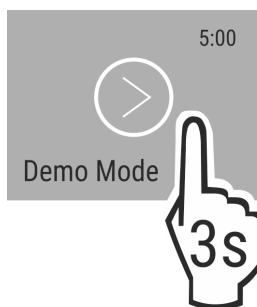


Fig. 4

- Na 3 sekundy stlačte DemoMode.
- Režim DemoMode je deaktivovaný.

### Poznámka

Výrobca odporúča:

- Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodiny, kým nie je dosiahnutá nastavená teplota.
- Vkladajte **mrazený výrobok** pri -18 °C alebo nižšej teplote.

### 3.2 Vloženie vybavenia

- Pre optimálne využitie zariadenia vložte priložené vybavenie.
- Kúpte box SmartDevice a vložte ho (pozri <https://smartdevice.liebherr.com/install>).\*
- Nainštalujte aplikáciu SmartDevice (pozri <https://apps.home.liebherr.com/>).

### Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

## 4 Manažment potravín

### 4.1 Skladovanie potravín



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporúčené výrobcom.

### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržujte vždy voľnú.

Pri uskladnení potravín zásadne dodržte:

- Vzduchové štrbiny na vnútorej strane zadnej steny sú voľné.

# Úspora energie

- Vzduchové štrbiny na ventilátore sú voľné.
- Potraviny sú dobre zabalené.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, sa nachádzajú v uzavretých nádobách alebo sú prikryté.
- Surové mäso alebo ryby sa nachádzajú v čistých, uzavretých nádobách, aby sa nemohli dotýkať iných potravín alebo aby na ne nemohlo kvapkať.
- Tekutiny sa nachádzajú v uzavretých nádobách.
- Potraviny sú uskladnené v rozstupoch, aby medzi nimi mohol cirkulovať vzduch.

## Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

### 4.1.1 Chladnička

Prirodzenou cirkuláciou vzduchu sa nastavujú rôzne rozsahy teploty.

#### Zatriedenie potravín:

- V hornej časti a vo dverách: maslo a syr, konzervy a tuby.
- V najchladnejšej zóne Fig. 1 (18): ľahko sa kaziace potraviny ako hotové jedlá, mäsové a salámové výrobky
- Na spodnej zásuvke: surové mäso alebo ryby

### 4.1.2 EasyFresh-Safe



Zásuvka sa hodí pre nezabalené potraviny ako ovocie a zeleninu.

Vlhkosť vzduchu závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov, ako aj od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulaovať.

#### Zatriedenie potravín:

- Vložte nezabalené ovocie a zeleninu.
- Príliš vysoká vlhkosť: regulujte vlhkosť vzduchu (pozri 7.7 Regulácia vlhkosti).

### 4.1.3 Mraznička

Tu sa pri -18 °C nastavuje suchá, mrazivá skladovacia klíma. Mrazivá klíma sa hodí na skladovanie hlbokomrazených a mrazených výrobkov na niekoľko mesiacov, na prípravu kociek ľadu alebo na zmrazenie čerstvých potravín.

#### Zmrzovanie potravín

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko kg čerstvých potravín, kol'ko je uvedené na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balíček:

- Ovocie, zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

Pred zmrzením dodržte:

- SuperFrost je aktivované (pozri 6.3 Funkcie), keď je zmrzované množstvo väčšie ako cca 2 kg.
- Pri malom zmrzovanom množstve: SuperFrost je aktivované cca 6 hodín predtým.
- Pri maximálnom zmrzovanom množstve: SuperFrost je aktivované cca 24 hodín predtým.

#### Zatriedenie potravín:



## UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!

Fľaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrzení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- Fľaše a plechovky s nápojmi zmrzujuť iba pri použití funkcie *BottleTimer*.

Pri malom zmrzovanom množstve:

- Zabalené potraviny vložte do horných zásuviek.

Pri maximálnom zmrzovanom množstve:

- Horné zásuvky vyberte a zabalené potraviny položte na horné odkladacie plochy.

Pri maximálnom množstve mrazených výrobkov:

- Po automatickej deaktivácii SuperFrost vložte potraviny do zásuvky.

## Rozmrazovanie potravín

- v chladiacom priestore
- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplote



## VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.

- Vyberajte iba toľko potravín, kol'ko potrebujete.

- Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

### 4.2 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

#### 4.2.1 Chladnička

Plati dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

#### 4.2.2 Mraznička

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín		
Zmrzlina	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Salámové výrobky, šunka	pri -18 °C	2 až 3 mesiacov
Chlieb, pečivo	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	pri -18 °C	6 až 9 mesiacov
Ryby, vysoký obsah tuku	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Ryby, nízky obsah tuku	pri -18 °C	6 až 8 mesiacov
Syr	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Hydina, hovädzie mäso	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov
Zelenina, ovocie	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov

## 5 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy voľnú.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym slnečným žiareniom, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.

- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebč umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.3 Oblast' použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- Hlboko zmrazený tovar rozmrazujte v chladiacom priestore.
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

## 6 Obsluha

### 6.1 Ovládacie a indikačné prvky

Displej umožňuje rýchly prehľad o nastavení teploty a stave funkcií a nastavení. Obsluha funkcií a nastavení sa realizuje buď aktiváciou/deaktiváciou alebo výberom hodnoty.

#### 6.1.1 Indikátor Status

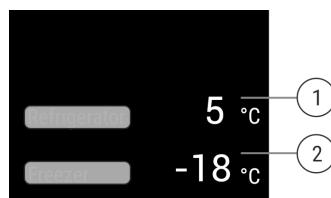


Fig. 5

(1) Indikátor teploty chladničky

(2) Indikátor teploty mrazničky

Indikátor Status indikuje nastavené teploty a je výstupným indikátorom. Odial' sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

#### 6.1.2 Navigácia

Prístup k jednotlivým funkciám získate navigáciou v menu. Po potvrdení funkcie alebo nastavenia zaznie signálny tón. Ak sa po 10 s nevykoná žiadna voľba, zobrazenie sa zmení na indikátor Status.

Obsluha zariadenia sa realizuje prostredníctvom posúvania prstom a potvrzovania na displeji:



Fig. 6

#### Späť:

- Potvrd'te výber v podmenu. Zobrazenie prepne späť na menu.

- Zvolte . Zobrazenie prepne späť na funkciu/nastavenie.

#### Späť na indikátor Status:

- Zatvorte a otvorte dvere.
- Počkajte 10 s. Zobrazenie prepne na indikátor Status.

#### 6.1.3 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	<b>Pohotovosť (Standby)</b> Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	<b>Pulzujúce číslo</b> Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	<b>Pulzujúci symbol</b> Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.

## 6.2 Logika obsluhy

#### 6.2.1 Aktivácia/deaktivácia funkcie

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce funkcie:

Symbol	Funkcia
	SuperCool <sup>x</sup>
	PowerCool <sup>x</sup>
	SuperFrost <sup>x</sup>
	IceMaker a MaxIce <sup>**</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	HolidayMode
	EnergySaver

<sup>x</sup> Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýšiť sa spotreba energie.

► Posúvajte na displeji prstom dočava dočasne, kým sa nezobrazí funkcia.

► Potvrd'te zvolenú funkciu krátkym ťuknutím.

► Zaznie tón potvrdenia.

► Stav sa objaví v podmenu.

► Funkcia je aktivovaná/deaktivovaná.

#### 6.2.2 Volba hodnoty funkcie

Pri nasledujúcich funkciách je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

# Obsluha

Symbol	Funkcia
5 °C	<b>Chladenie:</b> Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie teplotnej zóny
-18 °C	<b>Mrazenie:</b> Nastavenie teploty Vypnutie/zapnutie teplotnej zóny

- Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kým sa nezobrazí funkcia.
- Potvrdte zvolenú funkciu krátkym ťuknutím.
- Potiahnutím prstom na displeji zvoľte hodnotu nastavenia.

#### Nastavenie teploty

- Potvrdte zvolenú hodnotu krátkym ťuknutím.
- Zaznie tón potvrdenia.
- Indikácia sa zmení na modrú v aktivovanom stave.
- Displej prepne späť na menu.

#### Zapnutie/vypnutie teplotnej zóny

- Na 3 sekundy stlačte Potvrdiť.
- Zaznie tón potvrdenia.
- Displej prepne späť na indikátor stavu.

## 6.2.3 Aktivácia/deaktivácia nastavenia

Aktivovať/deaktivovať možno nasledujúce nastavenia:

Symbol	Nastavenie
	WiFi <sup>1</sup>
	Zámok vstupu <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Pripomienky <sup>1</sup>
	Vynulovať <sup>2</sup>
	Vypnúť <sup>2</sup>

- Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- Potvrdte nastavenia ťuknutím.
- Posúvajte prstom, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

#### <sup>1</sup> Aktivácia nastavenia (shortpress)

- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- Zaznie tón potvrdenia.
- Stav sa objaví v podmenu.
- Nastavenie je aktivované/deaktivované.

#### <sup>2</sup> Aktivácia nastavenia (longpress)

- Na potvrdenie na 3 sekundy stlačte výber.
- Zaznie tón potvrdenia.
- Stav sa objaví v podmenu.
- Displej sa zmení.

## 6.2.4 Volba hodnoty nastavenia

Pri nasledujúcich nastaveniach je možné hodnotu nastaviť v podmenu:

Symbol	Nastavenia
	Jas
	Alarm dverí
	Jednotka teploty
	Jazyk

- Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- Potvrdte nastavenia ťuknutím.
- Posúvajte prstom, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.
- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- Potiahnutím prstom na displeji zvoľte požadovanú hodnotu nastavenia.
- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- Zaznie tón potvrdenia.
- Stav sa krátko objaví v podmenu.
- Displej prepne späť na menu.

## 6.2.5 Vyvolanie zákazníckeho menu

V zákazníckom menu je možné vyvolať nasledujúce nastavenia:

Symbol	Funkcia
	TubeClean <sup>*2*</sup>
	Kocky ľadu <sup>1*</sup>
	Software

- Posúvajte na displeji prstom doľava dovtedy, kým sa nezobrazia nastavenia .
- Potvrdte nastavenia ťuknutím.
- Posúvajte prstom, kým sa na displeji nezobrazia informácie o zariadení .
- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- Vyvolanie zákazníckeho menu: Zadajte číselný kód 151.
- V zákazníckom menu posúvajte prstom, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

#### <sup>1</sup> Volba hodnoty

- Na potvrdenie krátko ťuknite.
- Zaznie tón potvrdenia.
- Stav sa krátko objaví na displeji.
- Displej prepne späť na menu.

#### <sup>2</sup> Aktivácia nastavenia

- Na potvrdenie na 3 sekundy stlačte zobrazenie.
- Zaznie tón potvrdenia.
- Stav sa objaví na displeji.
- Symbol pulzuje dovtedy, kým zariadenie pracuje.

## 6.3 Funkcie

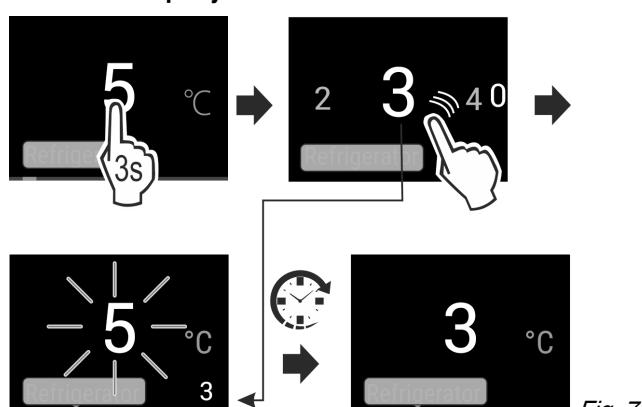
### 5 °c Teplota

Teplota závisí od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí
- doba otváraní dverí,
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Odporučané nastavenie
5 °c Chladnička	5 °C
-18 °c Mraznička	-18 °C

#### Nastavenie teploty



- Nastavte hodnotu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- Nastavená teplota sa zobrazuje vpravo dole na displeji.

#### Vypnutie teplotnej zóny

Chladničku je možné vypnúť samostatne.

Ked' sa vypne chladnička, vypnú sa všetky teplotné zóny.

- Deaktivujte IceMaker.\*
- Nastavte hodnotu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- 
- Zobrazí sa .

### \* SuperCool

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší ochladzovací výkon. Tako dosiahnete nižšie teploty chladenia.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A)

Použitie:

- Rýchle vychladenie veľkých množstiev potravín.

#### Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Vložte tovar do chladničky: Aktivujte funkciu pri vkladaní tovaru.
- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- alebo-
- Aktivácia/deaktivácia cez aplikáciu Liebherr SmartDevice-App.\*

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.

### \* SuperFrost

Pomocou tejto funkcie prepnete na najvyšší mraziaci výkon. Tako dosiahnete nižšie teploty mrazenia.

Funkcia sa vzťahuje na mrazničku Fig. 1 (B).

Použitie:

- Zamrazenie viac 2 kg čerstvých potravín denne.
- Rýchle premrazenie čerstvých potravín až do vnútra.
- Zvýšenie rezerv chladu v uskladnených mrazených výrobkoch pred rozmrazením zariadenia.

#### Aktivácia/deaktivácia funkcie

Pri malom zmrazovanom množstve:

- Aktivujte 6 hodín pred použitím.
- Pri maximálnom zmrazovanom množstve:
- Aktivujte 24 hodín pred použitím.
- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

-alebo-

- Aktivácia/deaktivácia cez aplikáciu [Liebherr SmartDevice](#).\*

Funkcia sa automaticky deaktivuje. Následne beží zariadenie ďalej v normálnej prevádzke. Teplota sa nastaví na nastavenú hodnotu.

### \* PowerCool

Pomocou tejto funkcie vznikne optimálne teplotné vrstvenie na chladenie vašich potravín.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku Fig. 1 (A).

Použitie:

- pri vyššej izbovej teplote (od cca. 35 °C )
- pri vysokej vlhkosti vzduchu, napr. počas letných dní,
- pri uskladnení vlhkého tovaru, na zabránenie tvorbe kondenzátu vo vnútornom priestore,

#### Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

#### Poznámka

Ventilátor môže bežať aj pri deaktivovanej funkcií. Zabezpečuje tým optimálne rozloženie teploty v zariadení.

- Funkcia aktivovaná: Spotreba energie zariadenia je nepatrne zvýšená.

### \* PartyMode

Táto funkcia ponúka kolekciu špeciálnych funkcií a nastavení, ktoré sú užitočné počas večierka.

Aktivujú sa nasledujúce funkcie:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*
- *IceMaker a MaxIce\**

Všetky funkcie je možné nastaviť flexibilne a individuálne. Po deaktivácii funkcie sa zmeny zahodia.

#### Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- Aktivovaná: Všetky funkcie sú aktivované súčasne.
- Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.

Po 24 hodinách sa funkcia automaticky deaktivuje.

# Obsluha



## HolidayMode

Táto funkcia sa stará o minimálnu spotrebu energie počas dlhšej neprítomnosti. Teplota chladiacej časti sa nastaví na 15 °C a zobrází sa pri dosiahnutí na stavovej obrazovke.

Nastavená teplota mrazenia ostane zachovaná.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku *Fig. 1 (A)*.

Použitie:

- Úspora energie počas dlhšej neprítomnosti.
- Predchádzanie zápachom a tvoreniu plesne počas dlhšej neprítomnosti.

## Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Úplne vyprázdnite chladničku.
- Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- Aktivovaná: teplota chladenia sa zvýši.
- Deaktivovaná: obnoví sa vopred nastavená teplota.



## EnergySaver

Táto funkcia znížuje spotrebu energie. Keď zapnete túto funkciu, zvýší sa teplota chladenia.

Teplotná zóna	Odporučané nastavenie	Teplota pri aktívnom zariadení EnergySaver
5 °C Chladnička	5 °C	7 °C
-18 °C Mraznička	-18 °C	-16 °C

Použitie:

- Úspora energie.

## Aktivácia/deaktivácia funkcie

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- Aktivovaná: vo všetkých teplotných zónach sú nastavené vyššie teploty.
- Deaktivovaná: obnovia sa vopred nastavené teploty.



## IceMaker / MaxIce\*

Táto funkcia aktivuje výrobu kociek ľadu.\*

Funkcia sa vzťahuje na mrazničku *Fig. 1 (B)*.\*

Použitie:\*

- Pri aktivácii tejto funkcie je možné zvoliť medzi normálnou funkciou IceMaker a MaxIce.
- Pomocou funkcie MaxIce je možné v krátkom čase vyrobiť cca 1,5 kg kociek ľadu za 24 h.

Veľkosť kociek ľadu nastavíte funkciou **Veľkosť kociek ľadu**. (pozri Kocky ľadu\*) \*

Vedenia vyčistíte funkciou **TubeClean**. (pozri TubeClean\*) \*

## Aktivácia funkcie\*

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- IceMaker je uvedený do prevádzky. (pozri 7.9 IceMaker\*)
- Nádržka na vodu je naplnená. (pozri 7.9.1 Naplnenie nádržky na vodu\*) \*

► Aktivujte funkciu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

-alebo-

► Aktivácia pomocou Liebherr SmartDevice-App.

► Môže trvať až 24 hodín, kým sa vyrobia prvé kocky ľadu.

## Deaktivácia funkcie\*

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Nádržka na vodu je vyprázdená. (pozri 7.9 IceMaker\*) \*
- Deaktivujte funkciu. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- alebo-
- Deaktivácia pomocou Liebherr SmartDevice-App.\*
- Prebiehajúca výroba kociek ľadu sa ukončí. Následne sa IceMaker vypne.

## 6.4 Nastavenia



## Jazyk

Pomocou tohto nastavenia sa dá nastaviť jazyk zariadenia.

Vybrať je možné nasledujúce jazyky:

- Nemčina
- Angličtina
- Francúzština
- Španielčina
- Taliančina
- Holandčina
- Čeština
- Poľština
- Portugaľčina
- Ruština
- Čínskina

## Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



## Nadviazanie spojenia WLAN

Toto nastavenie umožňuje nadviazať spojenie medzi zariadením a internetom. Spojenie sa ovláda cez box SmartDevice. Zariadenie je potom možné integrovať cez aplikáciu SmartDevice-App do systému SmartHome-System. Cez aplikáciu SmartDevice-App a ďalšie kompatibilné partnerské siete sa okrem toho môžu používať rozšírené možnosti a nastavenia.

## Poznámka

Box SmartDevice-Box nájdete na e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smart-devicebox.html>).

Bližšie informácie o dostupnosti, predpokladoch a k jednotlivým voliteľným možnostiam nájdete na internete na stránke <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

Použitie:

- Obsluha zariadenia cez aplikáciu SmartDevice-App alebo cez kompatibilné partnerské siete.
- Používanie rozšírených funkcií a nastavení.
- Vyvolanie aktuálneho stavu zariadenia cez aplikáciu SmartDevice-App.

Box SmartDevice je kúpený a použitý (pozri <https://smartdevice.liebherr.com/install>).\*

Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri <https://apps.home.liebherr.com/>).

## Nadviazanie spojenia

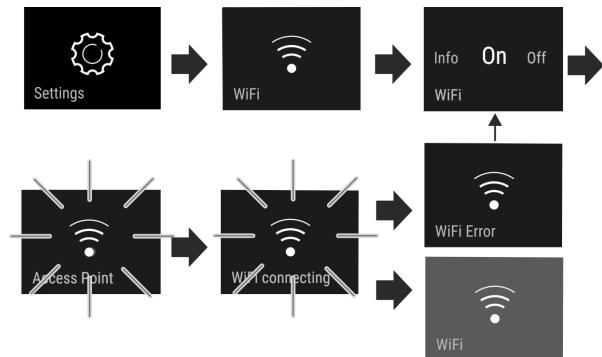


Fig. 8

- Aktivujte nastavenie (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- ▷ Nadväzuje sa spojenie: objaví sa Connecting. Symbol pulzuje.
- ▷ Spojenie je nadviazané: objaví sa WiFi, indikácia bude modrá.
- ▷ Spojenie zlyhalo: objaví sa WiFi Error.

## Odpojenie spojenia

- Deaktivujte nastavenie (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

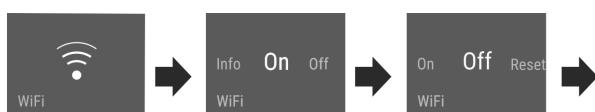


Fig. 9

- ▷ Spojenie je odpojené: Symbol WiFi je trvalo viditeľný.

## Resetovanie spojenia

- Resetujte nastavenia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



Fig. 10

- ▷ Spojenie aj ďalšie nastavenia sa resetujú na stav pri dodaní.

## Zámok vstupu

Toto nastavenie zabraňuje obsluhe zariadenia nedopatrením, napr. deťmi.

### Použitie:

- Vyvarujte sa neúmyselnej zmene nastavení a funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

## Aktivácia/deaktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia. (pozri 6.2 Logika obsluhy)



## Jas displeja

Toto nastavenie umožňuje plynulé nastavenie jasu displeja.

Nastaviť je možné zobraziť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

## Volba nastavenia

- Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

## Alarm dverí

Toto nastavenie umožňuje nastaviť čas, kym zaznie alarm dverí (pozri Zatvorte dvere).

Nastaviť možno nasledujúce informácie:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Vyp

## Volba nastavenia

- Nastavte hodnotu (pozri 6.5 Varovania) .

## Jednotka teploty

Toto nastavenie umožňuje zmeniť jednotku teploty Celsius - Fahrenheit.

## Volba nastavenia

- Nastavenie hodnoty (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

## Informácie

Toto nastavenie umožňuje odčítanie informácií o zariadení, ako aj prístup do zákazníckeho menu.

Odčítať možno nasledujúce informácie:

- Názov modelu
- Index
- Sériové číslo
- Servisné číslo

## Vyvolanie informácií o zariadení

- Posúvajte na displeji prstom dovtedy, kym sa nezobrazia nastavenia.
- Potvrďte zobrazenie.
- Posúvajte na displeji prstom dovtedy, kym sa nezobrazia informácie.
- Odčítajte informácie o zariadení.

# Obsluha



## SabbathMode

Toto nastavenie splňa náboženské požiadavky na sabat, resp. židovské sviatky. Ak je režim SabbathMode aktivovaný, niektoré funkcie riadiacej elektroniky sú vypnuté. Vďaka tomu môžete zariadenie používať bez toho, aby ste spôsobili činnosť zariadenia.

Zoznam zariadení s certifikátom Star-K nájdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).



## VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy potravinami!

Ak sa vyskytne výpadok napájania zo siete, zatial' čo je aktivovaný režim SabbathMode, toto hlásenie sa neuloží. Ak je výpadok napájania zo siete ukončený, zariadenie pracuje ďalej v režime SabbathMode. Ak je tento ukončený, na indikátore teploty sa nezobrazí žiadne hlásenie o výpadku napájania zo siete.

Ak sa počas režimu SabbathMode vyskytol výpadok prúdu:

- Prekontrolujte kvalitu potravín. Nekonzumujte rozmrazené potraviny!

Správanie sa zariadenie, keď je aktivovaný režim SabbathMode:

- Indikátor Status trvalo zobrazuje SabbathMode.
- Displej je zablokovaný pre obsluhu, s výnimkou deaktivácie režimu SabbathMode.
- Ak sú aktivované funkcie/nastavenia, tak zostanú aktívne.
- Po zatvorení dverí zostane displej jasný.
- Priopomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa tiež pozastaví. Funkcia nebude v režime SabbathMode ďalej vedená.
- Priopomienky a varovania sa nezobrazia. Nevyšlú sa žiadne akustické signály a na displeji sa nezobrazia žiadne varovania/nastavenia, ako napr. alarm teploty, alarm dverí.
- IceMaker je mimo prevádzky.\*
- Vnútorné osvetlenie je deaktivované.
- Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.
- Po výpadku napájania zo siete sa zariadenie samočinne prepne späť na režim SabbathMode.

## Aktivácia/deaktivácia režimu SabbathMode

- Na aktiváciu funkcie sa na displeji posúvajte prstom až k položke menu Nastavenia a tuknite na 1 sekundu. Menu sa prepne na dostupné nastavenia.
- Posúvajte na displeji prstom dovtedy, kým sa neobjaví symbol pre režim SabbathMode (Menora). Stlačte symbol na tri sekundy.
- Indikácia zmení farbu.
- Režim SabbathMode je aktivovaný.

Na deaktiváciu funkcie na 3 sekundy stlačte indikáciu.

Režim SabbathMode je deaktivovaný.



## TubeClean\*

Toto nastavenie umožňuje vycistenie vedení zariadenia IceMaker.\*

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady.\*

- Čistenie zariadenia IceMaker je pripravené (pozri 8.3.6 Čistenie IceMaker\*).

## Aktivácia nastavenia\*

- Aktivujte nastavenie v zákazníckom menu (pozri 6.2 Logika obsluhy) .

- Pripraví sa preplachovací proces (max. 60 min.): Symbol pulzuje.
- Prepláchnu sa vodné potrubia: Symbol pulzuje.
- Preplachovací proces je končený: Funkcia je automaticky deaktivovaná.

5

## Kocky ľadu\*

Toto nastavenie umožňuje individuálne nastavenie veľkosti kociek ľadu.\*

### Volba nastavenia\*

- Nastavenie hodnoty v zákazníckom menu (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



## Pripomienka

Pripomienky sa signalizujú akusticky signálnym tónom a indikujú opticky symbolom na displeji. Signálny tón sa zosilňuje a je čoraz hlasnejší, kým sa hlásenie neukončí.



## Vloženie nádržky na vodu\*

Toto hlásenie sa objaví, keď v nádržke na vodu nie je dostatok vody.

- Napláňte nádržku na vodu.
- IceMaker vyrába kocky ľadu.
- Pri naplnenej nádržke na vodu a pretrvávajúcim hlásením skontrolujte, či nie je zaseknutý plavák.
- V prípade potreby vylejte vodu a tenkou pomôckou, napr. vatovou tyčinkou, posuňte plavák.
- Pri naplnenej nádržke na vodu a pretrvávajúcim hlásením sa obráťte na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .



## Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Toto hlásenie sa objaví, keď sa má vymeniť vzduchový filter.

- Vzduchový filter vymeniejte každých šesť mesiacov.
- Potvrďte hlásenie.
- Interval údržby sa začne odznačiť.
- Vzduchový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.



## Vloženie zásuvky IceMaker\*

Toto hlásenie sa objaví, keď je otvorená zásuvka IceMaker.

- Zasuňte zásuvku IceMaker.
- Hlásenie zmizne.
- IceMaker vyrába kocky ľadu.

## Aktivácia nastavenia

- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy) .



## Vypnutie zariadenia

Toto nastavenie umožňuje vypnúť celé zariadenie.

## Vypnutie celého zariadenia

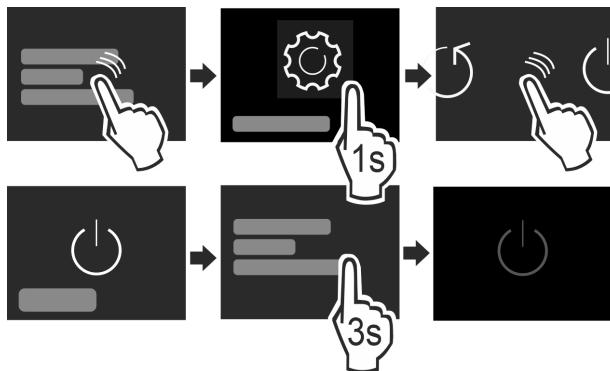


Fig. 11

- Deaktivácia zariadenia IceMaker.\*
- Aktivácia/deaktivácia (pozri 6.2 Logika obsluhy).
- ▷ Deaktivované: displej sčernie.

## 6.5 Varovania

Varovania sa signalizujú akusticky signálnym tónom a indikujú optickým symbolom na displeji. Signálny tón sa zosilňuje a je čoraz hlasnejší, kým sa hlásenie neukončí.

### 6.5.1 Hlásenie



#### Zatvorte dvere

Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Čas, kým sa hlásenie objaví, je možné nastaviť.

- Ukončenie alarmu: potvrdte hlásenie.
- alebo-
- Zatvorte dvere.



#### Výpadok elektrického prúdu

Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia stúpne v dôsledku prerušenia elektrického prúdu. Po ukončení prerušenia dodávky prúdu zariadenie ďalej pracuje s nastavenou teplotou.

- Ukončenie alarmu: potvrdte hlásenie.
- ▷ Objaví sa alarm teploty (pozri Alarm teploty).



#### Alarm teploty

Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia nezodpovedá nastavenej teplote.

Príčinou pre teplotné rozdiely môže byť:

- Boli vložené teplé, čerstvé potraviny.
- Pri pretried'ovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti.
- Dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd.
- Zariadenie je chybné.

Po odstránení príčiny zariadenie ďalej pracuje s nastavenou teplotou.

- Potvrdte zobrazenie.
- ▷ Zobrazí sa najvyššia teplota.
- Znova potvrdte zobrazenie.
- ▷ Zobrazí sa zobrazenie stavu.
- ▷ Zobrazí sa aktuálna teplota.



#### Chyba

Toto hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.

- Otvorte dvere.
- Kód chyby si poznačte.

- potvrdte hlásenie.
- ▷ Tónové varovanie sa stíší.
- ▷ Displej prepne na indikátor teploty.
- Zatvorte dvere.
- Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis).

### 6.5.2 DemoMode

Ak sa na displeji zobrazí „D“, je aktívny predvádzací režim. Táto funkcia je vyvinutá pre obchodníkov, pretože sú deaktivované všetky funkcie chladiacej techniky.

#### Deaktivácia DemoMode

Ked' na displeji plynne čas:

- Potvrdte zobrazenie v priebehu plynúceho času.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.
- Ked' neplynne čas:
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Opäť zapojte zástrčku.
- ▷ Režim DemoMode je deaktivovaný.

## 7 Vybavenie

### 7.1 Odkladací priestor vo dverách

#### 7.1.1 Premiestnenie/vybratie odkladacieho priestoru vo dverách

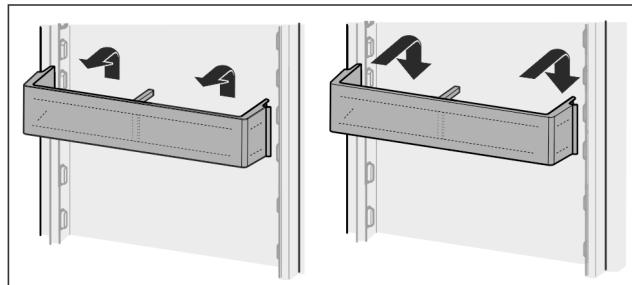


Fig. 12

- Potlačte odkladací priestor vo dverách smerom nahor.
- Potiahnite dopredu.
- Vložte späť v opačnom poradí.

#### 7.1.2 Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

Odkladací priestor vo dverách je možné rozobrať s cieľom ocistenia.

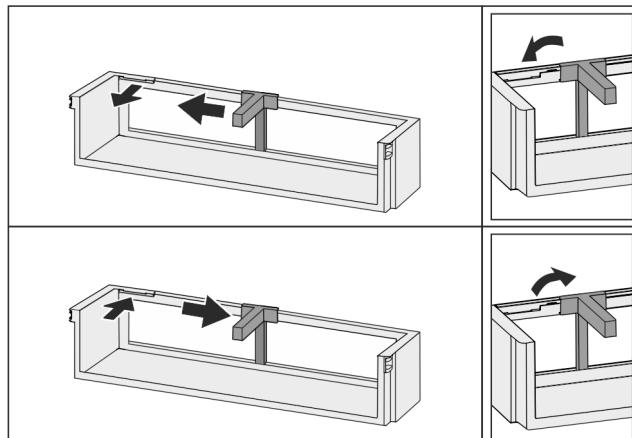


Fig. 13

- Rozoberte odkladací priestor vo dverách.

# Vybavenie

## 7.2 Odkladacie plochy

### 7.2.1 Premiestnenie/vybratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarázok proti vytiahnutiu.

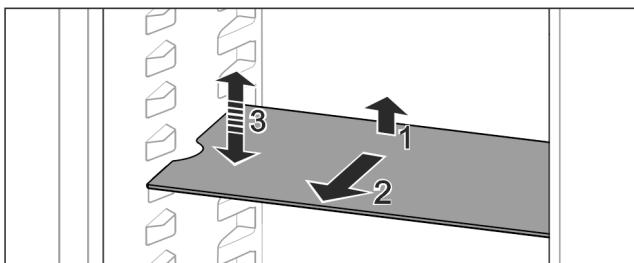


Fig. 14

- Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite smerom dopredu.
- Bočné vybranie do polohy podložky.
- Premiestnenie odkladacej plochy: zdvihnite alebo spusťte na ľubovoľnú výšku a zasuňte.

-alebo-

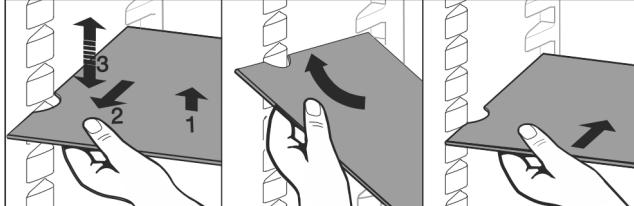


Fig. 15

- Úplné odobratie odkladacej plochy: Vytiahnite ju dopredu.
- Uľahčené vybranie: odkladaciu plochu postavte šikmo.
- Opäťovné nasadenie odkladacej plochy: zasuňte ju až na doraz.
- Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.
- Zarážky proti vytiahnutiu ležia za prednou dosadacou plochou.

Odkladacia plocha nad zásuvkami EasyFresh sa dá tiež vybrať.

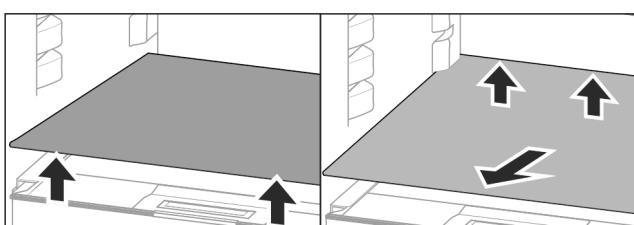


Fig. 16

Vybranie odkladacej plochy:

- Ked' je vybratá (pozri 7.9 IceMaker\*) IceMaker-:<sup>\*</sup>
- Nadvihnite odkladaciu plochu vpred a vzadu.\*
  - Nadvihnite odkladaciu plochu vpred a vzadu.\*
  - Vyberte ju smerom dopredu.

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary!

Zasunutie odkladacích plôch:

- Nasad'te odkladaciu plochu šikmo, naklonenú smerom dozadu nadol.
- Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.
- Zasuňte a odložte odkladaciu plochu.

### 7.2.2 Rozobratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.

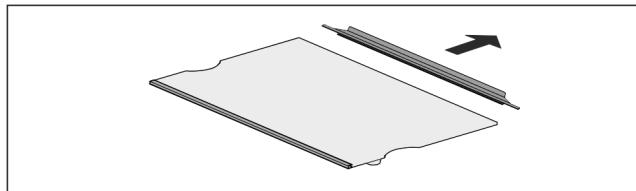


Fig. 17

- Rozoberte odkladaciu plochu.

## 7.3 Deliteľná odkladacia plocha

### 7.3.1 Použitie deliteľnej odkladacej plochy

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarázok proti vytiahnutiu.

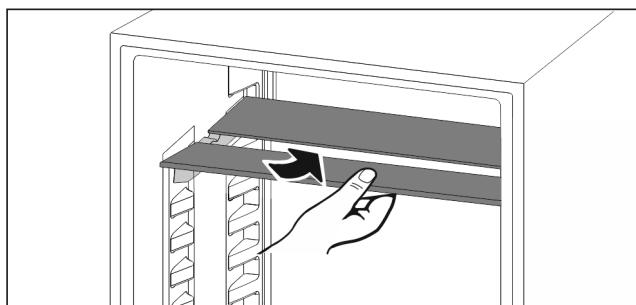


Fig. 18

- Deliteľnú odkladaciu plochu podsuňte podľa obrázka.

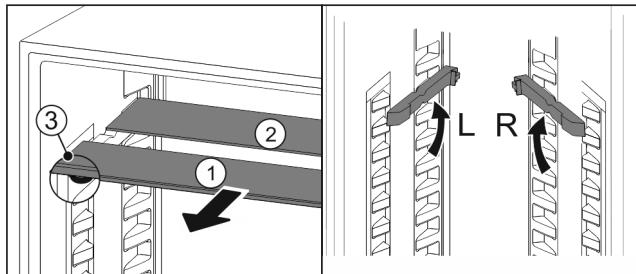


Fig. 19

#### Zmena výšky:

- Vytiahnite sklené dosky jednotlivo dopredu Fig. 19 (1).
- Vytiahnite oporné kol'ajničky zo západky a zaistite ich v požadovanej výške.
- Zasuňte sklené dosky jednotlivo za sebou.
- Ploché zarážky proti vytiahnutiu vpred, priamo za opornou kol'ajničkou.
- Vysoké zarážky proti vytiahnutiu vzadu.

#### Použitie oboch odkladacích plôch:

- Jednou rukou uchopte dolnú sklenú dosku a potiahnite ju dopredu.
- Sklená doska Fig. 19 (1) s ozdobnou lištou leží vpred.
- Zarážky Fig. 19 (3) ukazujú nadol.

## 7.4 VarioSafe\*

Zásuvka VarioSafe ponúka miesto pre drobné potraviny, balenia, tuby a poháre.

### 7.4.1 Použitie zásuvky VarioSafe

Zásuvku je možné vybrať a zasunúť do dvoch rôznych výšok. Vďaka tomu je možné v zásuvke uchovávať aj vyššie drobné diely.

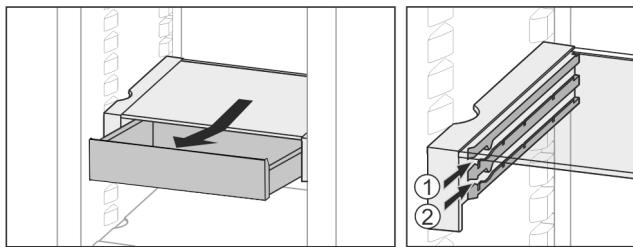


Fig. 20

- Vyberte zásuvku.
- Zasuňte ju v ľubovoľnej výške Fig. 20 (1) alebo Fig. 20 (2).

## 7.4.2 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

VarioSafe je možné premiestniť ako celok vo výške.

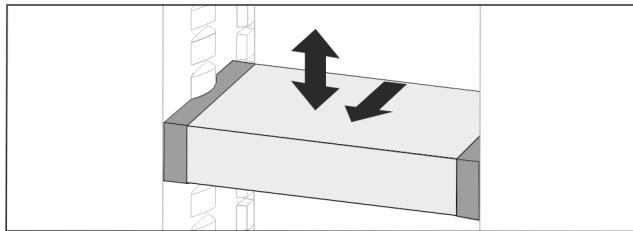


Fig. 21

- Potiahnite dopredu.
- ▷ Bočné vybranie do polohy podložky.
- Zdvíhnite alebo spustite na ľubovoľnú výšku.
- Zasuňte dozadu.

## 7.4.3 Kompletné vybranie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe je možné vybrať ako celok.

- Potiahnite dopredu.
- ▷ Bočné vybranie do polohy podložky.

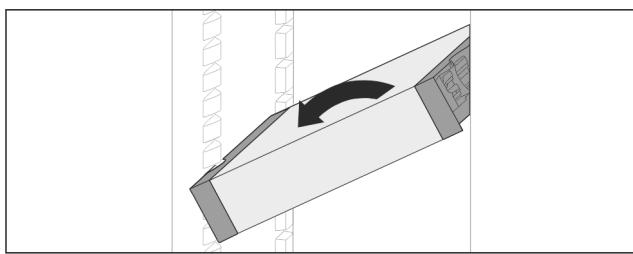


Fig. 22

- Nakloňte šikmo a potiahnite dopredu.

## 7.4.4 Rozobratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe je možné rozobrať s cieľom očistenia.

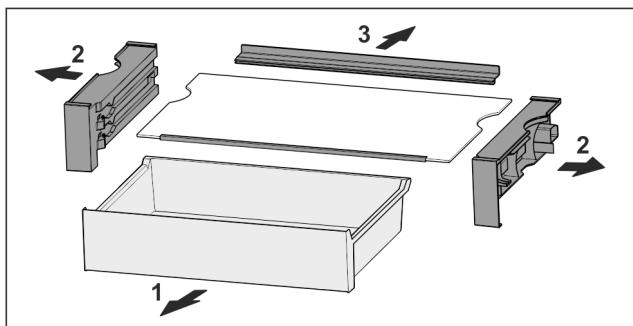


Fig. 23

- Rozoberte zásuvku VarioSafe.

## 7.5 Zásuvky

Zásuvky je možné vybrať s cieľom ich očistenia.

Odkladacie plochy pod nimi sa môžu pri vybratých zásuvkách použiť ako skladovacie miesto.

Vybratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Spodnú zásuvku ponechajte v zariadení!
- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!

## 7.5.1 Vybratie zásuvky

### Zásuvka na klzných kolajničkách

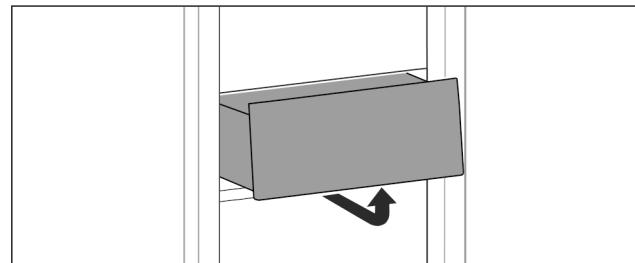


Fig. 24

- Vyberte zásuvku podľa obrázka.

## 7.5.2 Vloženie zásuvky

### Zásuvka na klzných kolajničkách

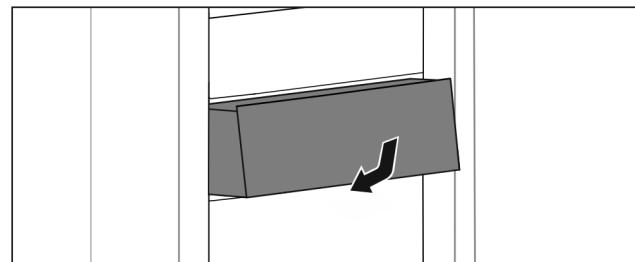


Fig. 25

- Vložte zásuvku podľa obrázka.

## 7.6 Veko priečinka EasyFresh-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

## 7.6.1 Zloženie veka zásuvky

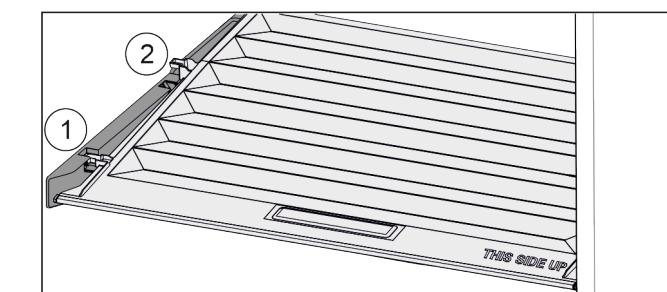


Fig. 26

Ked' sú zásuvky vybraté:

- Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch Fig. 26 (1).
- Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor Fig. 26 (2).

# Vybavenie

## 7.6.2 Nasadenie veka zásuvky

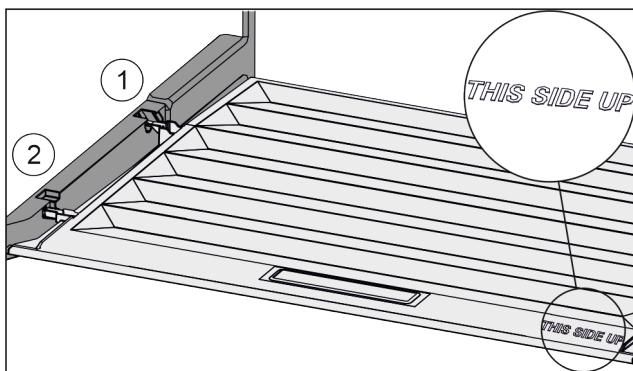


Fig. 27

Ked' je nápis THIS SIDE UP hore:

- Výstupky veka zavedťte cez otvor zadného držiaka Fig. 27(1) a zaistite vpredu v držiaku Fig. 27(2).
- Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 7.7 Regulácia vlhkosti).

## 7.7 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou presta-venia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

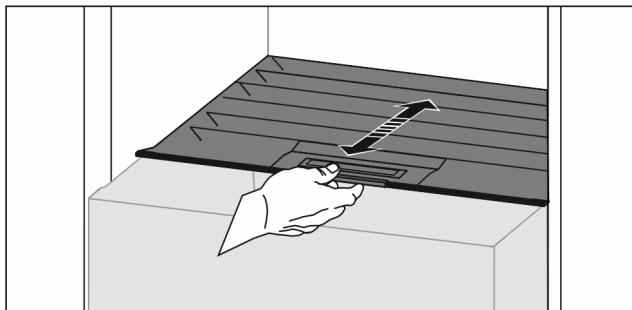


Fig. 28

### Nízka vlhkosť vzduchu

- Otvorte zásuvku.
- Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- Pri zatvorennej zásuvke: štrbina medzi vekom a zásuvkou.
- Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zníži.

### Vysoká vlhkosť vzduchu

- Otvorte zásuvku.
- Posuňte veko zásuvky dozadu.
- Pri zatvorennej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.
- Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zvýši.  
Ked' je v priečinku príliš veľa vlhkosti:  
► zvol'te nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“.
- alebo-
- Odstráňte vlhkosť utierkou.

## 7.8 EasyTwist-Ice\*

Zariadenie EasyTwist-Ice vyrába s nasadenou nádržkou na vodu kocky ľadu.

Zariadenie EasyTwist-Ice slúži výlučne na výrobu kociek ľadu v množstvách bežných pre domácnosť.

### Poznámka

Nemeňte polohu zariadenia EasyTwist-Ice.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné podmienky:

- Zariadenie EasyTwist-Ice je vyčistené (pozri 8.3.5 Čistenie EasyTwist-Ice\*)

- Nádržka na vodu je vyčistená.

- Zásuvka zariadenia EasyTwist-Ice je úplne zasunutá.

## 7.8.1 Naplnenie nádržky na vodu



### VÝSTRAHA

Znečistená voda!

Otravy.

- Plňte len pitnou vodou.

### POZOR

Tekutiny obsahujúce cukor!

Poškodenie zariadenia IceMaker.

- Plňte výlučne studenou pitnou vodou.

### Poznámka

Použitím filtrovanej, dekarbonizovanej vody sa dosiahne pitná voda v najlepšej kvalite pre bezporuchovú výrobu kociek ľadu. Takúto kvalitu vody je možné dosiahnuť pomocou vodného filtra dostupného v špecializovanom obchode.

- Nádržku na vodu napíňajte iba filtrovanou, dekarbonizovanou pitnou vodou.

Napájanie vodou pre zariadenie EasyTwist-Ice sa realizuje prostredníctvom nádržky na vodu.

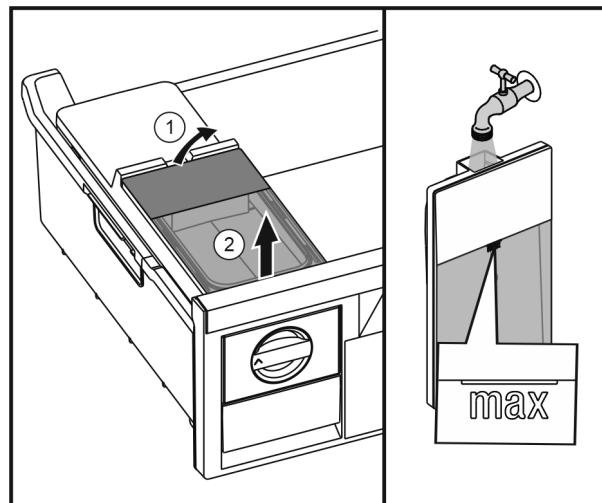


Fig. 29

- Nadvihnite nádržku na vodu zozadu Fig. 29 (1) a odoberte ju nahor Fig. 29 (2).
- Naplňte pitnú vodu až po značku.
- Nasadte nádržku na vodu v opačnom poradí.

## 7.8.2 Výroba kociek ľadu

Výrobná kapacita závisí od teploty mrazenia. Čím nižšia je teplota, tým viac kociek ľadu môžete za určitý čas vyrobiť.

Maximálna kapacita zásuvky na kocky ľadu – 40 ks (2-krát príprava kociek ľadu).

Čas potrebný na prípravu kociek ľadu – najmenej 5 hodín.

### Uvoľnenie kociek ľadu

- Otočte otočný gombík doprava až na doraz.
- V prípade potreby to viackrát zopakujte a otočte gombík ešte trochu.

## 7.9 IceMaker\*

Zariadenie IceMaker vyrába s nádržkou na vodu umiestnenou v chladničke kocky ľadu. Nádržku na vodu je možné dodatočne použiť na prípravu chladenej pitnej vody.\*

Zariadenie IceMaker slúži výlučne na výrobu kociek ľadu v množstvách bežných pre domácnosť.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné podmienky:

- Zariadenie IceMaker je očistené (pozri 8 Údržba) .
- Nádržka na vodu je očistená (pozri 8 Údržba) .\*
- Zásuvka zariadenia IceMaker je úplne zasunutá.

## 7.9.1 Naplnenie nádržky na vodu\*



### VÝSTRAHA

Znečistená voda!

Otravy.

- Plňte nádržku na vodu len pitnou vodou.
- Keď zariadenie IceMaker nepoužívate: Vyprázdnite nádržku na vodu. (pozri 8.3.6 Čistenie IceMaker\*)

### POZOR

Tekutiny obsahujúce cukor!

Poškodenie zariadenia IceMaker.

- Plňte výlučne studenou pitnou vodou.

### Poznámka

Použitím filtrovanej, dekarbonizovanej vody sa dosiahne pitná voda v najlepšej kvalite pre bezporuchovú výrobu kociek ľadu. Takúto kvalitu vody je možné dosiahnuť pomocou vodného filtra dostupného v špecializovanom obchode.

- Nádržku na vodu napĺňajte iba filtrovanou, dekarbonizovanou pitnou vodou.

Napájanie vodou pre zariadenie IceMaker sa realizuje prostredníctvom nádržky na vodu (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie) .

Ak je nádržka na vodu prázdna, na displeji sa objaví pripomennutie  (pozri 6.5 Varovania) .

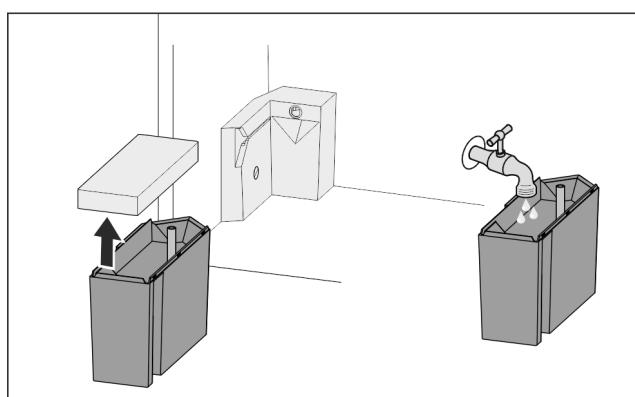


Fig. 30

- Nádržku na vodu vytiahnite smerom dopredu.
- Odoberte kryt.
- Napláňte pitnú vodu.
- Nasadte kryt.
- Vložte nádržku na vodu do držiaka a posuňte až na doraz.

## 7.9.2 Výroba kociek ľadu

Výrobná kapacita závisí od teploty mrazenia. Čím nižšia je teplota, tým viac kociek ľadu môžete za určitý čas vyrobiť.

Po prvom zapnutí zariadenia IceMaker môže trvať až 24 hodín, kým sa vyrobia prvé kocky ľadu.

- Aktivujte funkciu IceMaker (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- Výroba veľkého množstva kociek ľadu: Aktivujte funkciu MaxIce (pozri 6.2 Logika obsluhy) .
- Výroba veľkého množstva kociek ľadu: Presuňte alebo vyberte oddelovač v zásuvke zariadenia IceMaker.
- Kocky ľadu v zásuvke rovnomerne rozdelte, aby ste zvýšili objem naplnenia.

- Zatvorenie zásuvky: IceMaker automaticky začne opäť s výrobou.

### Poznámka

Ak je v zásuvke zariadenia IceMaker dosiahnutá určitá výška naplnenia, nevyrábajú sa ďalšie kocky ľadu. Zariadenie IceMaker nenaplní zásuvku až po okraj.

## 7.10 VarioSpace

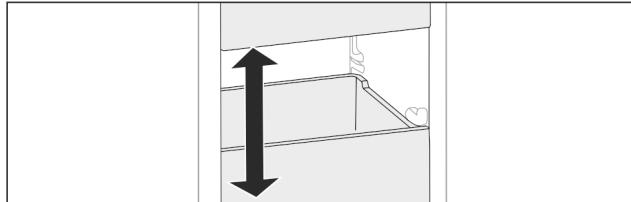


Fig. 31

Vyberte zásuvky a sklenené dosky zo zariadenia. Získate tak miesto na veľké potraviny ako hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo. Tieto sa tým môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.

- Dodržiavajte hranice zaťaženia zásuviek a sklenených dosiek (pozri 9.1 Technické údaje) .

## 7.11 Príslušenstvo

### 7.11.1 Držiak fliaš

#### Použitie držiaka fliaš

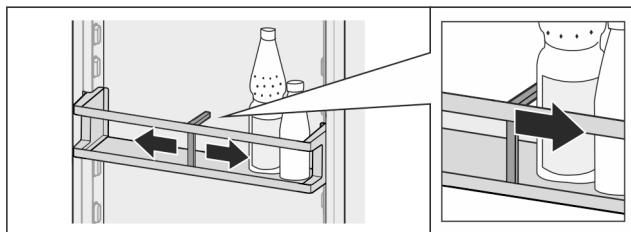


Fig. 32

- Nasuňte držiak fliaš na fliašu.
- Fliaše sa nepreklopia.

#### Vybratie držiaka fliaš

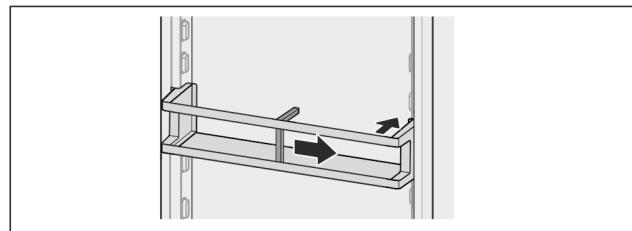


Fig. 33

- Posuňte držiak fliaš úplne doprava až na okraj.
- Vyberte ho smerom dozadu.

### 7.11.2 Flexibilný oddelovač zásuvky na ľad

#### Použitie flexibilného oddelovača zásuvky na ľad

Spotrebiče so zariadením IceMaker dostanú veľkú zásuvku na kocky ľadu s posuvným oddelovačom, aby sa potraviny mohli v prípade potreby uskladniť na druhej strane.

# Údržba

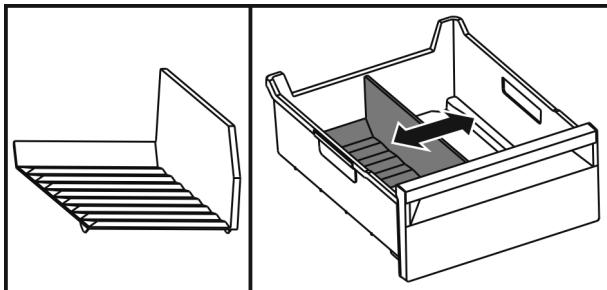
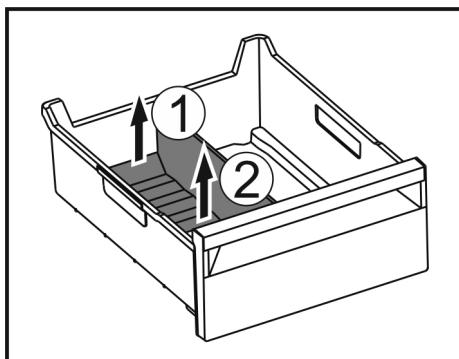


Fig. 34

- ▶ Posuňte oddel'ovač.

## Odobratie flexibilného oddel'ovača zásuvky na ľad



- ▶ Nadvihnite oddel'ovač vzadu Fig. 34 (1).
- ▶ Odoberte ho nahor Fig. 34 (2).

## Vloženie flexibilného oddel'ovača zásuvky na ľad

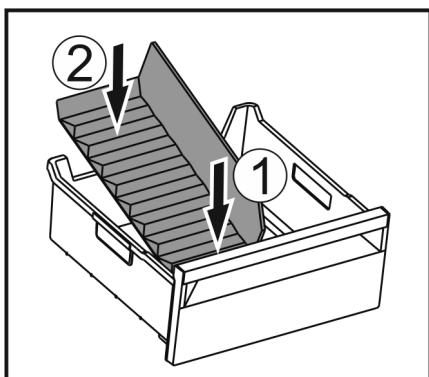


Fig. 35

- ▶ Vložte oddel'ovač najskôr vpred Fig. 35 (1).
- ▶ Spusťte nadol zadnú časť Fig. 35 (2).

## 8 Údržba

### 8.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorm.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov.  
Pri aktivovanom *pripomienutí* vás vyzve k výmene hlásenie na displeji.
- Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

#### Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir nájdete na [e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr](#) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

#### 8.1.1 Vybranie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

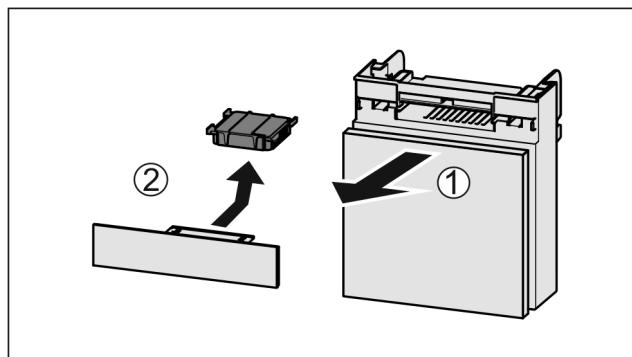


Fig. 36

- ▶ Vytiahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 36 (1).
- ▶ Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 36 (2).

#### 8.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

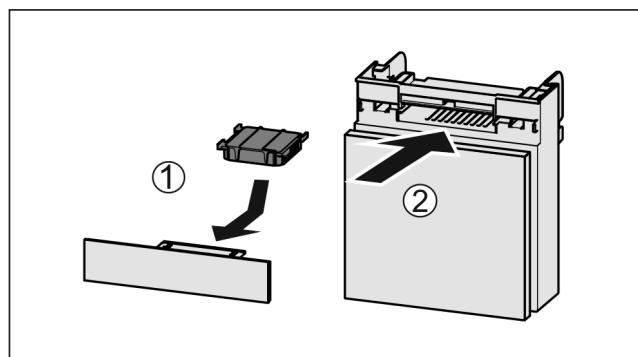


Fig. 37

- ▶ Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 37 (1).
- ▶ Aktívny uhlíkový filter zapadne.  
Keď aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
  - ▶ Zasuňte zásuvku Fig. 37 (2).
- ▶ Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

## 8.2 Rozmrazovanie zariadenia

### 8.2.1 Rozmrazovanie chladničky

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

Kvapky vody na zadnej stene sú funkčne podmienené a sú úplne v poriadku. Nemusia sa odstraňovať.

Z dôvodu energeticky optimalizovanej regulácie zariadenia sa môže medzitým vytvoriť vrstva námrazy, resp. ľadu.

- ▶ Pravidelne čistite odtokový otvor (pozri 8.3 Čistenie zariadenia).

### 8.2.2 Rozmrazovanie mrazničky so systémom NoFrost

Rozmrazovanie prebieha automaticky systémom NoFrost. Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmarzuje a odparuje.

Zariadenie sa nemusí rozmarzovať.

## 8.3 Čistenie zariadenia

### 8.3.1 Príprava



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- Nepoškodte chladiaci okruh.

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.

### 8.3.2 Čistenie skrine

#### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou!

Horúca para môže viesť k popáleninám a poškodiť povrchy.

- Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

- Utrite skriňu mäkkou, čistou handričkou. Pri silnom znečistení použite vlažnú vodu s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Sklenené plochy sa môžu očистiť aj čistiacim prostriedkom na sklo.

### 8.3.3 Čistenie vnútorného priestoru

#### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.

- Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- Odtokový otvor Fig. 1 (9) : odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

### 8.3.4 Čistenie vybavenia

#### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.

#### Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Odkladací priestor vo dverách
  - Odkladacia plocha
  - Deliteľná odkladacia plocha
  - VarioSafe\*
  - Veko priečinka EasyFresh-Safe
  - Zásuvka
- Všimnite si, prosím: Neodstráňte magnet na zásuvke! Magnet zabezpečuje funkciu zariadenia IceMaker.\*
- Oddeľovacia priečinka v zásuvke IceMaker

#### Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Držiak fliaš
- Prídržný diel deliteľnej odkladacej plochy
- Nádržka na vodu a veko nádržky na vodu IceMaker\*
- Naberačka na kocky ľadu\*
- Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- Očistite vybavenie.

### 8.3.5 Čistenie EasyTwist-Ice\*

Čistenie sa musí vykonať pri:

- Prvom uvedení do prevádzky
- Nepoužívaní dlhšom ako 48 hodín
- Potrebe čistenia.

**Pri prvom uvedení do prevádzky, dlhšom nepoužívaní alebo pri potrebe čistenia**

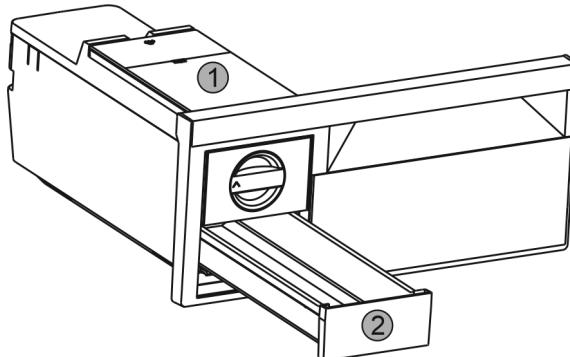


Fig. 38

- Odoberte nádržku na vodu Fig. 38 (1) a zásuvku na kocky ľadu Fig. 38 (2).
- Vyberte zásuvku na zmrazovanie s EasyTwist-Ice.

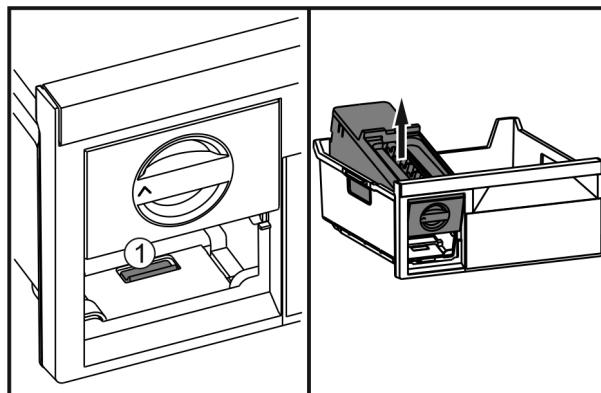


Fig. 39

- Stlačte sponu Fig. 39 (1), nadvihnite zariadenie EasyTwist-Ice zo zadu a vyberte ho zo zásuvky na zmrazovanie.

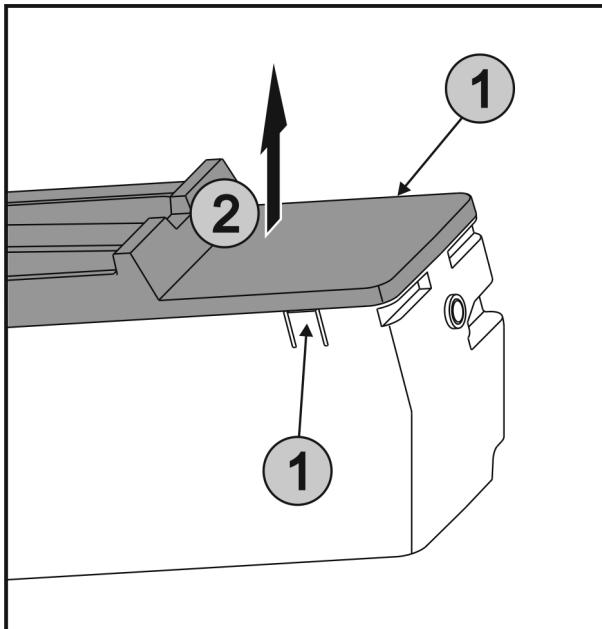


Fig. 40

- Súčasne stlačte spony Fig. 40 (1) na oboch stranach EasyTwist-Ice a odoberte kryt Fig. 40 (2) nahor.

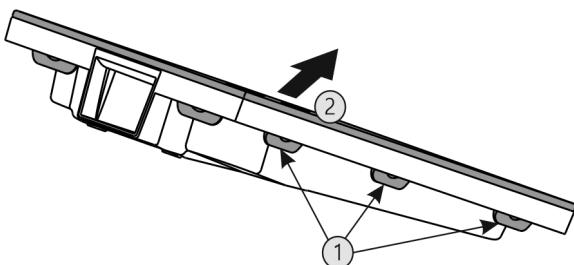


Fig. 41

- Postupne stlačte všetky spony Fig. 41 (1) a odoberte kryt Fig. 41 (2).
- Vyčistite zásuvku na kocky ľadu, nádržku na vodu a EasyTwist-Ice teplou vodou s trochou umývacieho prostriedku.
- Zmontujte EasyTwist-Ice.

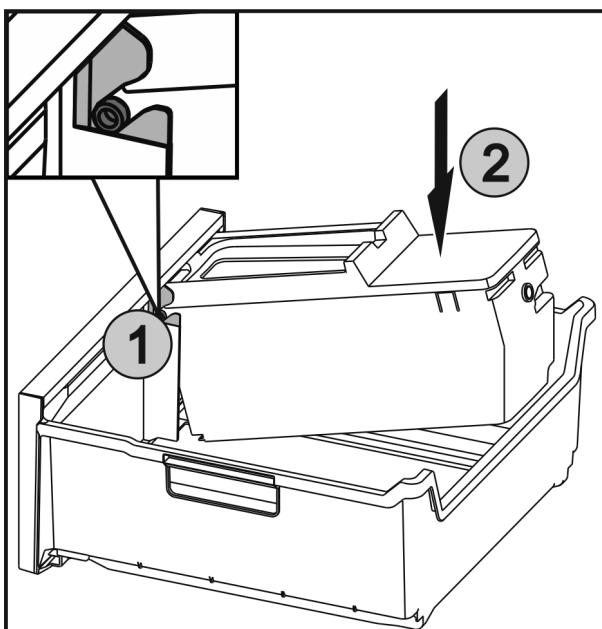


Fig. 42

- Zasuňte osi Fig. 42 (1) na EasyTwist-Ice do vedení a tlačte zadnú stranu Fig. 42 (2), kým spona nezapadne.
- Zasuňte zásuvku EasyTwist-Ice.

## VÝSTRAHA

Znečistená voda!

Otravy.

► Plňte len pitnou vodou.

► Nádržku na vodu naplňte vodou a nasadťte. (pozri 7.8.1 Naplnenie nádržky na vodu)

S nefiltrovanou vodou:

► Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 24 hodín po prvej výrobe kociek ľadu, zlikvidujte.

S filtrovanou vodou:

► Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 48 hodín po prvej výrobe kociek ľadu, zlikvidujte.

### 8.3.6 Čistenie IceMaker\*

Zariadenie IceMaker je možné čistiť rôznymi spôsobmi.

Čistenie sa musí vykonať pri:

- Prvom uvedení do prevádzky
- Nepoužívanie dlhšie ako 48 hodín.\*

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Nádržka na vodu je vyčistená a naplnená. (pozri 7.9.1 Naplnenie nádržky na vodu)\*
- Zásuvka zariadenia IceMaker je vyprázdená.
- Zásuvka zariadenia IceMaker je zasunutá.
- Zariadenie IceMaker je aktivované. (pozri 6.2 Logika obsluhy)

#### Pri prvom uvedení do prevádzky alebo dlhom nepoužívaní

Vyčistite zariadenie IceMaker pomocou funkcie TubeClean.

- Aktivujte funkciu TubeClean. (pozri 6.2 Logika obsluhy)
- Odoberte zásuvku zariadenia IceMaker a odstráňte nádobu.
- Zásuvku zariadenia IceMaker očistite teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Zasuňte zásuvku IceMaker.
- Automaticky sa spustí výroba kociek ľadu.
- Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 24 hodín po prvej výrobe kociek ľadu, zlikvidujte.

#### Pri potrebe čistenia

Manuálne vyčistite zariadenie IceMaker.

- Odoberte zásuvku zariadenia IceMaker a vyčistite ju teplou vodou s trochou umývacieho prostriedku.
- Zasuňte zásuvku IceMaker.
- Automaticky sa spustí výroba kociek ľadu.

### 8.3.7 Po čistení

► Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.

► Zariadenie pripojte a zapnite.

► Aktivujte SuperFrost (pozri 6.3 Funkcie).

Ak je teplota dostatočne nízka:

► Vložte potraviny.

► Pravidelne opakujte čistenie.

## 9 Pomoc zákazníkom

### 9.1 Technické údaje

#### Teplotný rozsah

Chladenie	2 °C až 9 °C
-----------	--------------

Mrazenie	-26 °C až -15 °C
----------	------------------

Maximálne zmrzované množstvo / 24h	
Mraznička	Pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrzovania ... /24h“

Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 55 cm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 60 cm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 70 cm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Zásuvka Mraznička	12 kg	12 kg	
Sklená doska mrazničky	35 kg	35 kg	55 kg

Výroba kociek ľadu*	
Výroba kociek ľadu / 24 h	Pri teplote -18 °C: 1,2 kg kociek ľadu
Maximálna výroba kociek ľadu / 24 h	Pri aktívnej funkcií MaxIce: 1,5 kg kociek ľadu

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti <sup>1</sup>	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G	LED

<sup>1</sup> Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

Pre zariadenia s pripojením cez WLAN:\*

Údaj o frekvencii*	
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny vyžarovaný výkon	<100 mW
Účel použitia rádiového zariadenia	Pripojenie do miestnej siete WLAN na dátovú komunikáciu

## 9.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 6.3 Funkcie)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bublanie žblnkanie a	Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Vŕchanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie bzučanie alebo	Ventily alebo klapky sú aktívne. Čerpadlo nádržky na vodu je aktívne.*	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodná montáž.	Hluk chyby	Zariadenie vyrovnejte vodorovne pomocou nastaviteľných nôh.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

## 9.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

### 9.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte pojistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené. ► Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite decentrálnu skriňovú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie.

# Pomoc zákazníkom

Chyba	Príčina	Odstránenie
		<ul style="list-style-type: none"> <li>► Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.</li> </ul>
<b>Teplota nie je dostatočne nízka.</b>	→ Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Skontrolujte zástrčku zariadenia.</li> </ul>
	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Zavorte dvere zariadenia.</li> </ul>
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.</li> </ul>
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Riešenie problému: (pozri 1.3 Oblašť použitia zariadenia) .</li> </ul>
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .</li> </ul>
	→ Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Riešenie problému: (pozri SuperFrost)</li> </ul>
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.</li> </ul>
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.</li> </ul>
<b>Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.</b>	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 9.4 Zákaznícky servis) .</li> </ul>
<b>Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.</b>	→ Tesnenie dverí môže vykísnuť z drážky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.</li> </ul>
<b>Zariadenie je na vonkajších plochách teplé*.</b>	→ Teplo chladiaceho okruhu sa používa na zabráňovanie vzniku kondenzátu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► To je normálne.</li> </ul>

## 9.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
<b>Zariadenie IceMaker nevyrába kocky ľadu.*</b>	→ Zariadenie IceMaker nie je zapnuté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Aktivujte IceMaker.</li> </ul>
	→ Zásuvka zariadenia IceMaker nie je správne zatvorená.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Zásuvku správne zasuňte.</li> </ul>
	→ Nádržka na vodu nie je nasunutá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Nádržku na vodu nasuňte.*</li> </ul>
	→ V nádržke na vodu nie je dostatok vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Naplňte nádržku na vodu.*</li> </ul>
<b>Vnútorné osvetlenie nesveti.</b>	→ Zariadenie nie je zapnuté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Zapnite zariadenie.</li> </ul>
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Vnútorné osvetlenie sa pri otvorených dverach automaticky vypína približne po 15 minútach.</li> </ul>
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt:	<p style="text-align: center;"> <b>VÝSTRAHA</b></p> <p>Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pod krytom sa nachádzajú časti pod napätiom.  <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vnútorné osvetlenie LED nechajte vymeniť alebo opraviť zákazníckemu servisu alebo vyškolenému odbornému personálu.</li> </ul> </p>

## 9.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 9 Pomoc zákazníkom) . V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“.

### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- ▶ Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 8 Údržba) , nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- ▶ Poškodený sieťový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- ▶ Pri zariadeniach s prístrojovou sieťovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

### 9.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Pripavte si nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)
- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)
- ▶ Vyvolajte informácie o zariadení na displeji (pozri Informácie) .  
-alebo-
- ▶ Prečítajte si informácie o zariadení na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok) .
- ▶ Poznačte si informácie o zariadení.
- ▶ Informovanie zákazníckeho servisu: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- ▶ To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- ▶ Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

## 9.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútorej strane zariadenia.

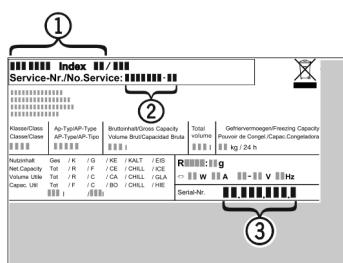


Fig. 43

(1) Označenie zariadenia

(3) Sériové číslo

(2) Servisné číslo

- ▶ Informácie odčítajte z typového štítku.

## 10 Odstavenie z prevádzky

- ▶ Vyprázdnite zariadenie.
- ▶ Deaktivujte IceMaker.\*
- ▶ Vypnite zariadenie (pozri 6.4 Nastavenia) .
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- ▶ Očistite zariadenie (pozri 8.3 Čistenie zariadenia) .
- ▶ Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

## 11 Likvidácia zariadenia

### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zavretia detí!

Skôr ako zlikvidujete vašu starú chladničku alebo mrazničku:

- ▶ Demontujte dvere.
- ▶ Nechajte odkladacie plochy v zariadení, aby doň nemohli ľahko vlieť deti.

Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, neli-kvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odvieť do zberu odde-lene. Likvidácia zariadení, ktoré doslužili, sa musí vykonať odborne a náležitým spôsobom podľa miestne platných predpisov a zákonov.



### VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zaria-dení. Pri patrične vysokej koncentrácií a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznieť.

- ▶ Nepoškodte potrubia obedu chladiaceho média a kompresor.

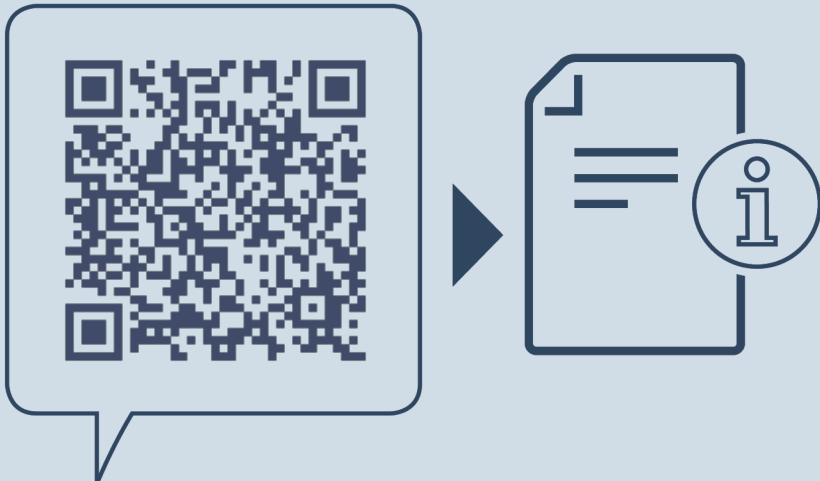
Počas prípravy zariadenia, ktoré doslužilo, nepoškodte chla-diaci okruh, aby obsiahnuté chladiace médium (údaje na typovom štítku (pozri 9.5 Typový štítok) ) a olej nemohli nekon-trolované uniknúť.

### Pre Nemecko:

Na miestnych recykláčných/zberných dvoroch sa môže zaria-denie bezplatne zlikvidovať v zberných nádobách triedy 1. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m<sup>2</sup> vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.

### Znefunkčnenie zariadenia:

- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ Odstráňte pripojovací kábel zo zariadenia.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SK** Kombinácia chladničky/mrazničky

Dátum vydania: 20220128  
Č. art. – Index: 7080436-00